

**DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI (UE) 2016/1878****z dnia 21 października 2016 r.**

**w sprawie ustalenia, że tymczasowe zawieszenie preferencyjnego cła ustanowionego w ramach mechanizmu stabilizacyjnego dotyczącego bananów, zawartego w Umowie ustanawiającej stowarzyszenie między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Ameryką Środkową, z drugiej strony, nie jest odpowiednie dla przywozu w 2016 r. bananów pochodzących z Gwatemali**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej i Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 20/2013 z dnia 15 stycznia 2013 r. w sprawie wprowadzenia w życie dwustronnej klauzuli ochronnej i mechanizmu stabilizacyjnego dotyczącego bananów, zawartych w Umowie ustanawiającej stowarzyszenie między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Ameryką Środkową, z drugiej strony <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 15,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Mechanizm stabilizacyjny dotyczący bananów został wprowadzony na mocy Umowy ustanawiającej stowarzyszenie między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Ameryką Środkową, z drugiej strony, która to umowa zaczęła być stosowana w krajach Ameryki Środkowej w 2013 r., a najpóźniej w Gwatemali, tj. w dniu 1 grudnia 2013 r.
- (2) Zgodnie z tym mechanizmem i na podstawie art. 15 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 20/2013, w razie przekroczenia wielkości progowej przywozu świeżych bananów (pozycja 0803 90 10 Nomenklatury scalonej Unii Europejskiej z dnia 1 stycznia 2012 r.) z jednego z tych państw Komisja przyjmuje akt wykonawczy, na mocy którego może ona tymczasowo zawiesić cło preferencyjne stosowane do przywozu świeżych bananów z tego państwa albo ustalić, że takie zawieszenie cła nie jest odpowiednie.
- (3) Decyzja Komisji podejmowana jest zgodnie z art. 8 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 182/2011 <sup>(2)</sup>, w związku z jego art. 4.
- (4) Dnia 15 września 2016 r. przywóz do Unii Europejskiej świeżych bananów pochodzących z Gwatemali przekroczył próg 65 000 ton metrycznych, określony przez powyższą umowę.
- (5) W tym kontekście na mocy art. 15 ust. 3 rozporządzenia (UE) nr 20/2013 Komisja wzięła pod uwagę wpływ omawianego przywozu na sytuację unijnego rynku bananów w celu ustalenia, czy należy zawiesić preferencyjną stawkę celną. W tym celu Komisja zbadała wpływ przedmiotowego przywozu na poziom cen w Unii, stan przywozu z innych źródeł oraz ogólną stabilność unijnego rynku świeżych bananów.
- (6) W momencie przekroczenia progu na 2016 r. przywóz świeżych bananów z Gwatemali stanowił 3,4 % całkowitego przywozu do Unii Europejskiej świeżych bananów objętych mechanizmem stabilizacyjnym. Ponadto przywóz z Gwatemali stanowił jedynie 2 % całkowitego przywozu świeżych bananów do Unii Europejskiej między styczniem a czerwcem 2016 r. Na podstawie prognozy przywozu do końca 2016 r. i uwzględniając wielkość dotychczasowego miesięcznego przywozu w 2016 r., można założyć, że przywóz bananów z Gwatemali prawdopodobnie nie przekroczy 4 % całkowitego przywozu za cały rok 2016, tj. roczna wielkość przywozu z Gwatemali w 2016 r. będzie podobna do wielkości w 2015 r.
- (7) Średnia cena importowa z Gwatemali wynosiła 600 EUR/t w pierwszych sześciu miesiącach 2016 r., czyli była o 1 % niższa niż średnie ceny przywozów świeżych bananów z innych państw do UE.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 17 z 19.1.2013, s. 13.

<sup>(2)</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 182/2011 z dnia 16 lutego 2011 r. ustanawiające przepisy i zasady ogólne dotyczące trybu kontroli przez państwa członkowskie wykonywania uprawnień wykonawczych przez Komisję (Dz.U. L 55 z 28.2.2011, s. 13).

- (8) Przywóz świeżych bananów z innych tradycyjnych dużych państw wywozu, z którymi UE ma również zawarte umowy o wolnym handlu, zwłaszcza z Kolumbii, Kostaryki i Panamy, w znacznej mierze pozostawał do września 2016 r. poniżej progów określonych dla nich w podobnych mechanizmach stabilizacyjnych, odpowiadał tym samym tendencjom i wartościom jednostkowym w ciągu ostatnich czterech lat. Na przykład poziom przywozu z Kolumbii i Kostaryki wynosił we wrześniu 2016 r. odpowiednio 915 tys. ton i 542 tys. ton poniżej progów, co znacznie przewyższa całkowitą wartość progową dla Gwatemali na cały rok (65 tys. ton).
- (9) Średnia cena hurtowa bananów na rynku unijnym na początku września 2016 r. (945 EUR/t) nie zmieniła się znacznie w porównaniu ze średnią hurtową ceną żółtych bananów w poprzednich miesiącach.
- (10) Zatem nic nie wskazuje, by stabilność rynku unijnego została zakłócona przez przekraczający określoną roczną wielkość progową przywóz świeżych bananów z Gwatemali, ani by miało to jakikolwiek istotny wpływ na sytuację producentów unijnych.
- (11) Ponadto nic nie wskazuje, by groziło poważne pogorszenie sytuacji ani by wystąpiło poważne pogorszenie sytuacji dla producentów w regionach najbardziej oddalonych Unii Europejskiej w sierpniu 2016 r.
- (12) Na podstawie wyżej wspomnianego badania Komisja doszła do wniosku, że zawieszenie preferencyjnego cła na przywóz bananów pochodzących z Gwatemali nie jest odpowiednie.
- (13) W związku z tym, że roczna wielkość progowa została przekroczona już we wrześniu, nawet mimo tego że całkowita wielkość przywozu z Gwatemali stanowi niewielką część rynku UE, Komisja będzie nadal monitorowała sytuację w tym zakresie,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

#### Artykuł 1

Tymczasowe zawieszenie preferencyjnego cła na przywóz świeżych bananów sklasyfikowanych do pozycji 0803 90 10 Nomenklatury scalonej Unii Europejskiej i pochodzących z Gwatemali nie jest odpowiednie w 2016 r.

#### Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 21 października 2016 r.

W imieniu Komisji  
Jean-Claude JUNCKER  
Przewodniczący

---